

Christiane Fennesz-Juhasz

Ethnomusikologin und seit 1999 Kustodin für ethnomusikologische sowie Romani-Bestände am Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften; zuvor: Studium der Musikwissenschaft sowie Publizistik- und Kommunikationswissenschaft an der Universität Wien (1990 Promotion zum Dr. phil.), ab 1988 freie Mitarbeiterin und 1990-1995 wissenschaftliche Mitarbeiterin am Phonogrammarchiv (Durchführung der Projekte „*Sicherung, Dokumentation und Erschließung der Sammlung Heinschink, Teil 1 und Teil 2*“, FWF: P 7802-SPR und P 9083-HIS), September 1995-1998 freie Forschungstätigkeit (u. a. im Rahmen des Projekts *Kodifizierung der Romanes-Variante der Österreichischen Lovara*, Institut für Sprachwissenschaft der Univ. Graz).
Musik- und kulturwissenschaftliche Feldforschungen u. a. bei Musikern in *Wien* (seit 1988), bei den *Landlern* in Siebenbürgen, Rumänien (1990), auf *Nias*, Indonesien (1991) und seit 1990 bei *Roma* und *Sinti* (v.a. in Österreich).

Publikationen (Auswahl; bis 1994 als Christiane Juhasz)

- 2010 (in print) "Ethnographic sound collections of Roma: Aspects of their original context, archiving and use". *Calicut University Folkloristics Journal* 1.
- 2009 (Mitarb. an): Cech, Petra, Mozes F. Heinschink & Dieter W. Halwachs (Hg.): *Kerzen und Limonen. Märchen der Arlije – Momelja hem limonja. Arlijengere paramisja*. Klagenfurt: Drava.
- 2007 "Fieldwork as the quest for memory: some reflections". In *Minority: Construct or Reality? On Reflection and Self-realization of Minorities in History*, ed. Zuzana Jurková, Blanka Soukupová, Hedvika Novotná and Peter Slaner (= Ethnic studies 4), Bratislava: Zing Print, 144-156.
- 2005 „Hudba Sintů [Musik der Sinti]“. *Romano džaniben. Sborník romistických studií* jevend 2005: 120-149.
- 2004 „[Loki gjili, loki d'ili – langsames, lyrisches Lied](#)“ (English Version: „[Loki gjili, loki d'ili – slow song](#)“) In: [Rombase](#). Didactically edited information on Roma.
- 2004 „[Khelimaski gjili, khelimaski d'ili – Tanzlied](#)“ (English Version: „[Khelimaski gjili, khelimaski d'ili – dance song](#)“) In: [Rombase](#). Didactically edited information on Roma.
- 2004 „[Zigeunermusik' – Cigányzene](#)“ (English Version: „['Gypsy music' – cigányzene](#)“). In: [Rombase](#). Didactically edited information on Roma.
- 2003 „Zur Musik der Roma im Burgenland“. In *Musik der Roma im Burgenland. Referate des Internationalen Workshop-Symposiums Eisenstadt, 5.-6. Oktober 2001* (= Wissenschaftliche Arbeiten aus dem Burgenland 108), ed. Gerhard J. Winkler, Eisenstadt, 41-62.
- 2003 (Hg. gem. mit Petra Cech, Dieter W. Halwachs & Mozes F. Heinschink): *Die schlaue Romni. Märchen und Lieder der Roma – E bengali Romni. So Roma phenen taj gilaben* [Deutsch & Romani]. Klagenfurt: Drava.
- 2003 (Hg. gem. mit Mozes F. Heinschink) *Oh romnije zelenije ... Romenge paramisa taj gila – Frau, du grüne ... Märchen und Lieder der Roma*. [Audio-CD] Graz & Wien: Romani Projekt CD 3 (Vertrieb: Drava, Klagenfurt).
- 2002 „[Davul-Zurna – Tapan-Zurla – Trommel-Schalmei](#)“. (English Version: „[Davul-Zurna – Tapan-Zurla – Drum and shawm](#)“) In: [Rombase](#). Didactically edited information on Roma.
- 2002 „[Musik der Vlach-Roma](#)“. (English Version: „[Music of the Vlach Roma](#)“) In: [Rombase](#). Didactically edited information on Roma.
- 2002 „[Bumbázi – Szájbögözés – Mundbass](#)“ (English Version: „[Bumbázi – Szájbögözés – Oral bass](#)“) In: [Rombase](#). Didactically edited information on Roma.
- 2002 (Hg. gem. mit Mozes F. Heinschink) *Kodo phende e Romora ... Lovarenge paramiči taj gjila – Dies erzählten die Rom ... Märchen und Lieder der Lovara* [Audio-CD]. Graz & Vienna: Romani Projekt CD 2 (Vertrieb: Drava, Klagenfurt).

- 2002 (Hg. gem. mit Michael Wogg) *Schun, so me phukavav ... Romane pamaristscha, phukajiptscha taj gila andar o Burgenland – Hör, was ich erzähle ... Märchen, Erzählungen und Lieder der Roma aus dem Burgenland* [Audio-CD]. Graz & Wien: Romani Projekt CD 1 (Vertrieb: Drava, Klagenfurt).
- 2001 "Sound Documents of Rom Music in the Vienna Phonogrammarchiv: Researchers and their 'Objects'". In *Music and Minorities. Proceedings of the 1st International Meeting of the International Council for Traditional Music (ICTM) Study Group Music and Minorities, Ljubljana, Slovenia, June 25-30, 2000*, ed. Svanibor Pettan, Adelaida Reyes & Maša Komavec, Ljubljana: ZAL ZRC, ZRC SAZU, 159-176.
- 2001 (Hg. gem. mit Cech, Petra, Dieter W. Halwachs & Mozes F. Heinschink) *Fern von uns im Traum ... Märchen, Erzählungen und Lieder der Lovara – Te na dikhas sunende ... Lovarenge paramiči, tertenetura taj gjila*. Klagenfurt: Drava.
- 2000 (Hg. gem. mit Petra Cech, Dieter W. Halwachs & Mozes F. Heinschink): *Tusa ande akhoren khelos ... Lovarenge Paramiči* [Romani]. Graz – Wien – Klagenfurt: Romani-Projekt & Romano Centro, Vertrieb Drava.
- 1999 „Musik der Roma. Zur aktuellen Quellenlage und zum Stand der Forschung“. In *Die Sprache der Roma. Perspektiven der Romani Forschung in Österreich im interdisziplinären und internationalen Kontext*, ed. Dieter W. Halwachs and Florian Menz, Klagenfurt: Drava, 61-94.
- 1999 „Tondokumente europäischer Roma. Die Sammlung Heinschink im Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften“. In *Handbuch zur Tsiganologie*, ed. Joachim S. Hohmann (= Studien zur Tsiganologie und Folkloristik 15), Frankfurt/M. etc.: Peter Lang, 272-281.
- 1999 (Hg. gem. mit Petra Cech & Mozes F. Heinschink) *Lovarenge Paramiči taj Tekstura anda Österreich – Texte Österreichischer Lovara* (= Arbeitsbericht 2 des Projekts „Kodifizierung der Romanes-Variante der Österreichischen Lovara“). Wien: Verein Romano Centro.
http://romani.uni-graz.at/romani/download/files/l_ab2a.pdf.
- ²1999 (Hg. gem. mit Mozes F. Heinschink) *Lovarenge Paramiči taj Tekstura anda Österreich, Kotor II – Texte Österreichischer Lovara II* (= Arbeitsbericht 4 des Projekts „Kodifizierung der Romanes-Variante der Österreichischen Lovara“). Wien: Verein Romano Centro.
http://romani.uni-graz.at/romani/download/files/l_ab4.pdf.
- 1996 „Quellen zur Musik der Roma in der Sammlung Heinschink“. *Jahrbuch des Österreichischen Volksliedwerkes* 45: 111-133.
- 1996 „Me ka-džav ko gurbeti ... Klage- und Abschiedslieder mazedonischer Roma-Migranten“. In *Echo der Vielfalt. Traditionelle Musik von Minderheiten/ethnischen Gruppen – Echoes of Diversity. Traditional Music of Ethnic Groups/Minorities*, ed. Ursula Hemetek and Emil H. Lubej (= Schriften zur Volksmusik 16), Vienna etc.: Böhlau, 255-270.
- 1996 (gem. mit Dieter W. Halwachs & Mozes F. Heinschink) „Sprache und Musik der österreichischen Roma und Sinti“. *Grazer Linguistische Studien* 46: 61-110 (= <http://romani.uni-graz.at/romani/download/files/fen46.pdf>; überarbeitete Version: Halwachs, Dieter W., Mozes F. Heinschink & Christiane Fennesz-Juhasz. 2000. „Kontinuität und Wandel. Der Stellenwert von Sprache und Musik bei Roma und Sinti in Österreich“. In *Music, Language and Literature of the Roma and Sinti*, ed. Max Peter Baumann [= Intercultural Music Studies 11], Berlin: VWB, 99-153.)
- 1994 „Chants et musiques tsiganes collectés dans les Balkans. La Collection Heinschink aux Archives Sonores de l'Académie des Sciences de l'Autriche“. *Études Tsiganes. Nouvelle série* 3 (1): 86-103.
- 1992 (gem. mit Mozes F. Heinschink) „Koti džal o mulo ... Lieder österreichischer Sinti“. *Jahrbuch des Österreichischen Volksliedwerkes* 41: 63-86.